

# Rettelsesliste for småbog 2: Påske

Listen viser alle rettelser mellem 1. udgave 1942 og 4. udgave 2021. Rettelserne er foretaget i overensstemmelse med "Retningslinjer for ny udgave af Det Tredje Testamente – skrifter udgivet i Martinus' levetid", der ligesom rettelseslisten er tilgængelig på Martinus Instituts hjemmeside: martinus.dk.

Principperne for rettelser er beskrevet i retningslinjernes punkt 8. Ændringer, der vedrører ortografi, er ikke medtaget på listen, men er beskrevet i retningslinjernes punkt 7, hvorfra der henvises til bilag 1, der viser de forældede stave- og bøjningsformer, samt bilag 2, der viser standardiserede specialudtryk.

Ved den enkelte rettelse vises, hvor i bogen den er foretaget og hvornår, samt typisk hele sætningen med rettelsen. Benævnelsen "iht. Kosmos 1934" henviser til fejl, der er fundet ved at sammenligne bogens tekst med den oprindelige artikel i Kosmos nr. 3-4, 1934.

Martinus Institut, september 2021  
Godkendt af rådet

Sted	Før	Efter	Rettelsesår
Kapitel 1, afsnit 3, øverst	Men da dette mørke er identisk med den jordbund, uden hvilken kærligheden og humaniteten aldrig nogen sinde vil kunne komme til at spire eller få næring, aldrig vil [...] blive nogen oplevelse for noget væsen, og samme mørke derved således er en absolut uundværlig anordning i den guddommelige verdensplan, (...)	Men da dette mørke er identisk med den jordbund, uden hvilken kærligheden og humaniteten aldrig nogen sinde vil kunne komme til at spire eller få næring, aldrig vil <b>kunne</b> blive nogen oplevelse for noget væsen, og samme mørke derved således er en absolut uundværlig anordning i den guddommelige verdensplan, (...)	2021 iht. Kosmos 1934
Kapitel 2, afsnit 3, midt	Vesten fik derimod, om end indirekte " <i>Kristus</i> ", hvis tilhængere i fysisk henseende ganske vist ikke er nær så talrige, (...)	Vesten fik derimod, om end indirekte, " <i>Kristus</i> ", hvis tilhængere i fysisk henseende ganske vist ikke er nær så talrige, (...)	2021 iht. Kosmos 1934
Kapitel 3, afsnit 4, nederst	<i>Århundreder igennem måtte verdensgenløseren Jesus [...] endnu lade sig korsfæste gennem det i hans egen kirke og i hans navn på grund af overtroen oprettede og beskyttede hedenskab: "kætterbål", "heksebrænderi", "religionstvang", "dogmer" og "intolerance", før dette kunne begynde at degenerere, skabe tvivl og opløses.</i>	<i>Århundreder igennem måtte verdensgenløseren Jesus <b>Kristus</b> endnu lade sig korsfæste gennem det i hans egen kirke og i hans navn på grund af overtroen oprettede og beskyttede hedenskab: "kætterbål", "heksebrænderi", "religionstvang", "dogmer" og "intolerance", før dette kunne begynde at degenerere, skabe tvivl og opløses.</i>	2021 iht. Kosmos 1934
Kapitel 4, afsnit 1, nederst	Men når <b>indidivet</b> er uden skyld (...)	Men når <b>individet</b> er uden skyld (...)	1996 iht. kosmos 1934
Kapitel 4, afsnit 2, nederst	Det udviklede væsen råber derfor heller ikke til Gud om fritagelse for ansvaret eller eftervirkningerne af dets handlinger, <b>ligemeget</b> hvor smertelige (...)	Det udviklede væsen råber derfor heller ikke til Gud om fritagelse for ansvaret eller eftervirkningerne af dets handlinger, <b>lige meget</b> hvor smertelige (...)	1996
Kapitel 5, afsnit 2, midt	<i>Nærværende bogs opgave er derfor ikke at påvise, om de bibelske traditioner eller overleveringer er korrekte eller ukorrekte, men [...] derimod en kosmisk analyse af den verdensfrelsende bevidsthedstilstands absolut sande udslag i de her i det efterfølgende påviste situationer.</i>	<i>Nærværende bogs opgave er derfor ikke at påvise, om de bibelske traditioner eller overleveringer er korrekte eller ukorrekte, men <b>er</b> derimod en kosmisk analyse af den verdensfrelsende bevidsthedstilstands absolut sande udslag i de her i det efterfølgende påviste situationer.</i>	2021 iht. Kosmos 1934
Kapitel 9, afsnit 5, øverst	Pludsel <b>igt</b> stivner hans blik.	Pludsel <b>ig</b> stivner hans blik.	2021 iht. Kosmos 1934
Kapitel 9, afsnit 6, nederst	Men da var det <b>forsent</b> .	Men da var det <b>for sent</b> .	1996
Kapitel 14, afsnit 1, øverst	Den som var mest trofast og forventningsfuld med hensyn til denne forjættelse, (...), var en af Jesu kvindelige disciple " <i>Maria Magdalene</i> ", en forhenværende – skøge, – som han, "synderes" og lidendes ven, med sin visdoms [...] kærligheds rene dom " <i>hvem der er ren,</i>	Den som var mest trofast og forventningsfuld med hensyn til denne forjættelse, (...), var en af Jesu kvindelige disciple " <i>Maria Magdalene</i> ", en forhenværende – skøge, – som han, "synderes" og lidendes ven, med sin visdoms <b>og</b> kærligheds rene dom " <i>hvem der er ren, han</i>	2021 iht. Kosmos 1934

	<i>han kaste den første sten", havde frelst (...)</i>	<i>kaste den første sten", havde frelst (...)</i>	
Kapitel 14, afsnit 3, øverst	Men da hun hørte sit navn (...), <b>fo'r</b> hendes blik som et lyn mod den opstandne frelser.	Men da hun hørte sit navn (...), <b>for</b> hendes blik som et lyn mod den opstandne frelser.	1996 iht. Kosmos 1934
Kapitel 16, afsnit 1, øverst	Men da denne gennem gudesønnens væremåde anviste vej mod lyset således efterhånden er blevet indspundet i store svulster eller væv af overtro, har den for tusinder [...] af mennesker, som ikke kan acceptere overtroen, ikke mere nogen tiltrækning.	Men da denne gennem gudesønnens væremåde anviste vej mod lyset således efterhånden er blevet indspundet i store svulster eller væv af overtro, har den for tusinder <b>og atter tusin-</b> <b>der</b> af mennesker, som ikke kan acceptere overtroen, ikke mere nogen tiltrækning.	2021 iht. kosmos 1934

Andre ændringer:

Indeks og bibelcitater		Indeks og oversigt over bibelcitater indsættes bag i bogen. Udgår i 2021	1996
Hovedtitel		Foruden titlen "Påske" får bogen det samlede værks hovedtitel Det Tredje Testamente.	2021
Kapiteloversigt		Lang indholdsfortegnelse omdøbes til "Kapiteloversigt" og placeres bag i bogen.	2021
Indholdsfortegnelse		Kort indholdsfortegnelse indsættes foran i bogen	2021